

133423-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Arhitektonske i srodne usluge – Fachplanung technische Ausrüstung HFB Hofstede
OJ S 39/2026 25/02/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: WasserWelten Bochum GmbH

E-pošta: marius.nowak@ewmr.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Fachplanung technische Ausrüstung HFB Hofstede

Opis: Diese Ausschreibung enthält die Fachplanung "technische Ausrüstung" für das HFB Hofstede.

Identifikacijska oznaka postupka: 6df4f7f4-392d-4449-9d1a-f6ad8c1638ed

Interna identifikacijska oznaka: ewmr_C_WasserWelten_HFB Hofstede_2026_3_technische Ausrüstung

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitektonske i srodne usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71240000 Arhitektonske usluge, tehničke usluge i usluge planiranja , 71300000 Tehničke usluge, 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDRDGYZ#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Gemäß §123 GWB und §124 GWB

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Gemäß §123 GWB und §124 GWB

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Pranje novca ili financiranje terorizma: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Prijevarena: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Korupcija: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Kršenje obveze plaćanja poreza: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Kršenje obveza u području prava o okolišu: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Kršenje obveza u području socijalnog prava: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Kršenje obveza u području radnog prava: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Nesolventnost: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Suspendirane poslovne aktivnosti: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Teški poslovni prekršaj: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Gemäß §123 GWB und §124 GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Fachplanung technische Ausrüstung HFB Hofstede

Opis: Diese Ausschreibung enthält die Fachplanung "technische Ausrüstung" für das HFB Hofstede.

Interna identifikacijska oznaka: ewmr_C_WasserWelten_HFB Hofstede_2026_3_techische Ausrüstung

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitektonske i srodne usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71240000 Arhitektonske usluge, tehničke usluge i usluge planiranja , 71300000 Tehničke usluge, 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: I. Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach §§ 123 Abs. 1 und Abs. 4, 124 Abs. 1 GWB. II. Erklärung über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: I. Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung gemäß § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 3,0 Mio. EUR für Personenschäden und 3,0 Mio. EUR für sonstige Schäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der obengenannten Deckungssumme pro Jahr betragen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein und muss der Bewerbung beigelegt werden. Bewerbergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bewerbergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Bewerbungsunterlagen vorzulegen II. Erklärung über den Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV. III. Erklärung über den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags (Leistungen der Projektsteuerung für Neubau, Umbau, Sanierung und/oder Erweiterung von Hallen- und/oder Freibädern) in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV (10%) Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka Ponder (postotak, točan): 10,00

Kriterij: Broj menadžerskog osoblja

Opis kriterija odabira: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bewerbers und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV (10%). II. Benennung der Projektleitung für das Projekt mit Qualifikation sowie Erfahrungen der Person in vergleichbaren Projekten anhand von Nachweisen und Referenzen (Leistungen der Projektsteuerung für Neubau, Umbau, Sanierung und/oder Erweiterung von Hallen- und/oder Freibädern) gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV (20%) III. Benennung der stellvertretenden Projektleitung für das Projekt mit Qualifikation sowie Erfahrungen der Person in vergleichbaren Projekten anhand von Nachweisen und Referenzen (Objektplanung für Neubau, Umbau, Sanierung und/oder Erweiterung von Hallen- und/oder Freibädern) gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV (20%) IV. Büroreferenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in den letzten fünf Jahren (Objektplanung für Neubau, Umbau, Sanierung und/oder Erweiterung von Hallen- und/oder Freibädern) gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV (30%) V. Beschreibung der Maßnahmen des Bewerbers zur Gewährleistung der Qualität seiner Dienstleistung gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV (10%) Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka Ponder (postotak, točan): 90,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDGYZ/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDGYZ>

5.1.12. Uvjeti nabave**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDGYZ>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 26/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Nach §56 VGV

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die WasserWelten Bochum GmbH hat bei der Auftragsvergabe die Bestimmungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW) zu beachten. Sie wird einen fairen Wettbewerb um das wirtschaftlichste Angebot bei der Vergabe öffentlicher Aufträge sicherstellen, bei gleichzeitiger Sicherung von Tariftreue und Einhaltung des Mindestlohns. Hierzu werden die WasserWelten Bochum GmbH Vertragsbedingungen verwenden, - durch die der Auftragnehmer verpflichtet ist, die in den § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Vorgaben einzuhalten, - die ihr ein Recht zur Kontrolle und Prüfung der Einhaltung der Vorgaben einräumen und dessen Umfang regeln und, - die ihr ein außerordentliches Kündigungsrecht sowie eine Vertragsstrafe für den Fall der Verletzung der in § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Pflichten einräumen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informacije o rokovima za preispitivanje: Gemäß VGV

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: WasserWelten Bochum GmbH

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: WasserWelten Bochum GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: WasserWelten Bochum GmbH

Registracijski broj: DE275766865

Poštanska adresa: Springorumallee 2

Grad: Bochum

Poštanski broj: 44795

Zemlja – podregija (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: marinus.nowak@ewmr.de

Tel.: 02349603108

Internet: <https://www.wasserwelten-bochum.de/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Središnje tijelo za nabavu koje dodjeljuje javne ugovore ili sklapa okvirne sporazume za radove, robu ili usluge namijenjene drugim kupcima

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: ewmr GmbH

Registracijski broj: HRB 6191

Poštanska adresa: Ostring 28

Grad: Bochum

Poštanski broj: 44787

Zemlja – podregija (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: marinus.nowak@ewmr.de

Tel.: +49 234960-3108

Internet: <http://www.ewmr.de/>

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registracijski broj: 05515-03004-07

Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Grad: Münster

Poštanski broj: 48147

Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Tel.: +49 2514111691

Faks: +49 2514112165

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 9b025778-5681-4a4e-8a68-7f187c73fd9c - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 23/02/2026 16:18:43 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 133423-2026

Broj izdanja SL S-a: 39/2026

Datum objave: 25/02/2026